

市報  
No.1428

おおいた

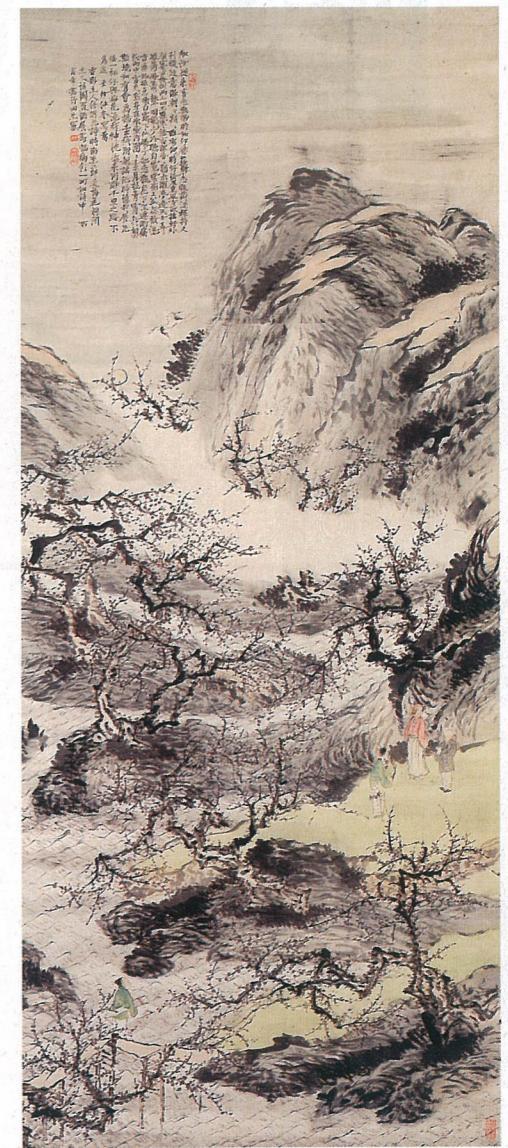
2006 1.1

謹賀新年



田能村 竹田『暗香疎影図』

1831(天保2年) 大分市美術館蔵



たそがれ  
黄昏の淡い月影に照らされた、満開の梅林。  
白梅のかぐわしい香りが漂うなか、悠然と  
たたずむ人物は、梅をこよなく愛した中国  
宋時代の詩人・林和靖です。

天保2年冬、別府へ入湯に出かけた田能村  
竹田は上人仲町に住む荒金呉石の梅園を訪  
ねた折、その美しさに触発され、本図を描き  
ました。梅樹や山岳を描き出す力強い運筆や、  
人物に施された繊細な描線、彩色など、竹田  
の充実した多彩な筆力が發揮されています。

1月5日木～2月19日日  
大分市美術館常設展「田能村竹田と富春館」

# 豊かな地方は日本の未来

特集 2006 新春座談会—御手洗富士夫 キヤノン株式会社社長に聞く

わが国を代表する一企業であり、世界を舞台に成長を続けるキヤノン株。

昨年には大分キヤノン株大分事業所が本格操業を開始するなど、  
地元大分の産業界もその動向に熱いまなざしを注いでいるところです。

2006年の門出にあたり、御手洗富士夫社長をお迎えし、

長田市議会議長、釣宮市長とともに世界から視た大分の姿、その未来について思いを語っていただきました。

出席者／御手洗 富士夫 キヤノン株社長  
長田 教雄 大分市議会議長  
釣宮 磐 大分市長  
司会／斎藤 志乃 OBS大分放送

市長 嘉さん明けましておめで  
とうございます。  
一同 おめでとうございます。  
斎藤 今日は、御手洗社長には  
ご多忙の中、ご出席いただきま  
してありがとうございます。社  
長は折々に大分に戻られている  
そうですが、大分の印象はいか  
がですか?  
御手洗 そうですね、この10年  
くらいで随分発展しましたね。

空港の近くに工場がある関係で、  
こちらには年に4～5回来るの  
ですが、やはり故郷に帰つてき  
た気分になります。大分市は緑  
が深く、そして自然が豊かです  
よね。景色がなくて、いやされ  
ます。それと、美味しいものが  
いっぱいありますよね。住む環  
境として非常に豊かなところと  
思います。

市長 それはうれしい話ですね。  
コミュニケーションを  
大切にして  
価値観を共有



市報おおいた 2006年1月1日号

## 3 特集1 2006 新春座談会 御手洗富士夫 キヤノン株式会社社長に聞く

## 7 新春恒例 大分市消防出初式 祝・新成人 大分市成人記念集会

## 8 特集2 がんばれ! 大分トリニータ シャムスカ監督インタビュー

## 10 決定! 2005年 大分市10大ニュース

## 12 確定申告のご案内 大分県議会議員補欠選挙

## 13 暮らしの情報市場



みたらひ ふじお  
御手洗 富士夫さん

昭和10年9月23日生れ  
大分県佐伯市蒲江出身  
昭和36年3月 中央大学法学部卒業  
昭和36年4月 キヤノンカメラに入社  
昭和41年～23年間キヤノンUSAに出向  
昭和54年 同社長に就任  
平成元年 本社専務に就任  
平成5年 副社長に就任  
社長に就任  
日本経団連次期会長に内定



大分市議会議長  
長田 敬雄



大分市長  
釘宮 磐



司会  
斎藤 志乃さん

はないですが、つくづくコミュニケーションの大切さを感じますね。それは経済でも政治でも同じだと思います。きちんとしたポリシーを作つてそれを徹底させていくこと：政策の浸透するスピードとその深さ、広さによって経営スピードが違つてくるんですね。いろいろな機会を通じて全社員にメッセージを伝えていく努力を積み重ねたことが良かつたんじゃないかと思います。

斎藤 コミュニケーションといつてもキヤノンは巨大なグループですよね。なかなか難しいようと思われますが…。

御手洗 正月明けにね、幹部全員1000人くらい集めまして、その年の年頭方針を述べるんです。また、その内容を冊子にして配るんです。それからグループ各社の仕事始めで、それぞれ社長や幹部たちが私の方針に基づいた自分の方針を全社に伝えるんですね。そして1月の終わりまでには私が全事業所を周り、直接年頭方針を話します。これでかなりメッセージが伝わります。また、定期的に事業部長たちを集めて会社の政策確認をしていきます。それに、始業時間前に役員が集まって情

意識していただきたいですね。御手洗 ドイツやアメリカなど、地方が非常に豊かなんですね。日本も九州経済圏や四国経済圏といつたように経済圏を地方に作れば人口も増えるし、祖父母の近くにいて生きがいもあり、良い社会になると思います。今は仕事がないから東京に行くんです。でも、東京に地震があったりして麻ひすると全国が麻ひする可能性があります。これでは防災上も国防上もまずい、やはり地方が豊かになつて東京とお互いに補完するようにならなければいけないことがあります。これで待には大きなものがありますね。

斎藤 このような折に、キヤノンが大分に来ることに寄せる期集中していく最大の要因は、地方に働く場がないからですね。その意味で「ふるさと」大分を選んでくれたことにも期待しています。私はいつも「地域が元気でなくてどうするんだ」と訴えていますが、世界のキヤノンが大分にあるということはとても心強いですね。それと都市のイメージも上がり、他の企業が

いないですが、つくづくコミュニケーションの大切さを感じますね。それは経済でも政治でも同じだと思います。きちんとしたポリシーを作つてそれを徹底させていくこと：政策の浸透するスピードとその深さ、広さによって経営スピードが違つてくるんですね。いろいろな機会を通じて全社員にメッセージを伝えていく努力を積み重ねたことが良かつたんじゃないかと思います。

斎藤 コミュニケーションといつてもキヤノンは巨大なグループですよね。なかなか難しいようと思われますが…。

御手洗 正月明けにね、幹部全員1000人くらい集めまして、その年の年頭方針を述べるんです。また、その内容を冊子にして配るんです。それからグループ各社の仕事始めで、それぞれ社長や幹部たちが私の方針に基づいた自分の方針を全社に伝えるんですね。そして1月の終わりまでには私が全事業所を周り、直接年頭方針を話します。これでかなりメッセージが伝わります。また、定期的に事業部長たちを集めて会社の政策確認をしていきます。それに、始業時間前に役員が集まって情

報や意見交換をしたりして価値観を共有することに努めています。ですから、役員たちが世界中どこへ行つて自分で判断し決めてきても会社の方針から外れることがないです。そうして経営スピードを速くしているんであります。

斎藤 コミュニケーションがきちんとそしてスピーディーに図られているわけですね。行政としても参考になることがあるのではないでしょうか。

市長 大変、参考になりますね。立地表明をされた時に、企業はコストの勝負だと、コストパフォーマンスだという話を社長がされました。それが、これから企業側が立地を決める際の基準になりますよと、これから横並びでしたが、これからは、今まで自治体は皆お手々つないでいたいなればなりませんから、私たちの住むまちのことを皆で真剣に考えていかなければならぬですね。

議長 地方分権の進展に伴つていいものはどんどん取り入れる、そんな経営的なセンスを磨いていきたいですね。

斎藤 キヤノンの企業理念は「共生」、そして行動指針として三つの「自」をお持ちであると伺いましたが、それについてお聞きたいのですが。

御手洗 これは企業同士に限らないのですが、同業種であつてもお互いに製造者であり消費者であつたりしますし、また技術の共有をするなど相互依存関係にあることが多いんですね。互いに対立するよりは協力できるものは協力して世界のどこに行つても共通のメリットを求めるなあつたりしますし、また技術の共有をされると、それが世界中どこへ行つても歓迎され尊敬されるのではないであります。要するに会社づくりは人の行動指針を自発、自治、自觉という「三自の精神」としています。要するに会社づくりは人づくりということなんですが、ひとりのプレイヤーが上手ければそのチームは強いですよね。アメリカの場合は強いチームを

すぐ労働コストの面ばかりとりだされますが、それだけでは企業から自治体に期待するものはありませんか。

御手洗 企業進出といいますと、も相通する部分がありますね。企業が海外に出て行く理由には、税制の優遇措置があるなど先方が企業誘致に積極的んですね。いかに魅力的な条件を提示できるかがこれから

豊かな田舎をつくる

豊かな田舎をつくる

なるほど。自治体も企業中どこへ行つて自分で判断し決めてきても会社の方針から外れることがないです。そうして経営スピードを速くしているんであります。

斎藤 なるほど。自治体も企業中どこへ行つて自分で判断し決めてきても会社の方針から外れることがないです。そうして経営スピードを速くしているんであります。

市長 そうですね。オリジナル力を併せて大分発、大分オリジナルの産業を創るべきだと思つています。アメリカの例を挙げ

人口の分散が図られれば、少子化の解決にもなります。そのためには、新しい産業を興さないただきたい。地方が豊かになりたいです。そして、もう一つ、も大切です。

斎藤 なるほど。自治体も企業中どこへ行つて自分で判断し決めてきても会社の方針から外れることがないです。そうして経営スピードを速くしているんであります。

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。

斎藤 まちづくりをしていくう

御手洗 なるほど。

市長 そうしたら、最初はすごく抵抗

市長 まちづくりをしていくう

御手洗 本当にそのとおりです。



# がんばれ！大分トリニータ

## シャムスカ監督インタビュー



監督就任以来、一気に勝ち星を増やし、チームの快進撃を導いたシャムスカ監督。サポートーから早くも今年の躍進が期待されています。そこで、シャムスカ監督に今年にかける抱負や、普段の暮らしについて伺いました。

## 大分マジック

### フェリス・アノ・ノボ！

(明けましておめでとうございます)

昨年は大分トリニータを一生懸命応援してください、ありがとうございました。昨年の大分トリニータは、一時J2降格の危機に陥っていましたが、最終的に11位という結果を残すことができました。

わたしが監督に就任した当時、大分トリニータは13戦も勝利に見放され選手たちは自信を失っていました。

そこでわたしは、まず選手一人ひとりに「君はできる。丈夫だ」と声を掛け、自信を取り戻させることから始めました。それ選手に自信を取り戻させ、それ

その後は皆さんもご存じのとおりです。チームの雰囲気はどんどん良くなり、大分トリニータは順調に勝ち進むことができました。快進撃の要因は、選手たちがわたしの言うこと何よりもサポートーの皆さん熱烈な応援があつたことが大きいと思います。

わたしのさい配を「シャムスカ・マジック」という人がいますが、わたしはシャムスカ・マジックではなく「大分マジック」

だといつも言っています。わたし一人の力では何もできません。

確かに、わたしは西川選手や福元選手といった若い選手を起用した試合をしましたが、これ

も彼らにそれだけの実力があるからです。つまり、選手たちやサポートーの皆さんのがあったからこそ、厳しい状況を脱することができたのだと思

う。

## 大分は最高！



現在、わたしは妻と子ども2人とともに、市内に住んでいます。来日前、日本については、ブラジルのテレビで伝えられる程度のことしか知らず、大分のことといえばビデオで見た大分トリニータのことくらいしか知りませんでした。それだけに家族の暮らしについては少しばかり不安に思

いました。わたしはプライベートな時は、家族と一緒に出掛けたり、外で食事をしたりすることが好きで、これまでいろいろな場所に出掛けました。市内では「うみたまご」に出掛け、楽しい時間を過ごしました。食べ物は、和食では刺身、特に鮭の刺身が好きで和食のレストランやイタリア料理のレストランにも行きました。

大分は本当に最高のまちです。できることなら、これから



© Oita Trinita



© Oita Trinita

## シャムスカ監督

ペリクレス・レイモンド・オリベイラ・シャムスカ  
1965年9月29日生まれ。  
ブラジル・バイア州出身。大学卒業後、ブラジル国内外のさまざまなチームのコーチ、監督などを務める。ブラジル杯では2002年にブラジリエンセを準優勝に導く。また、2004年には2部チームを1部に昇格させた。

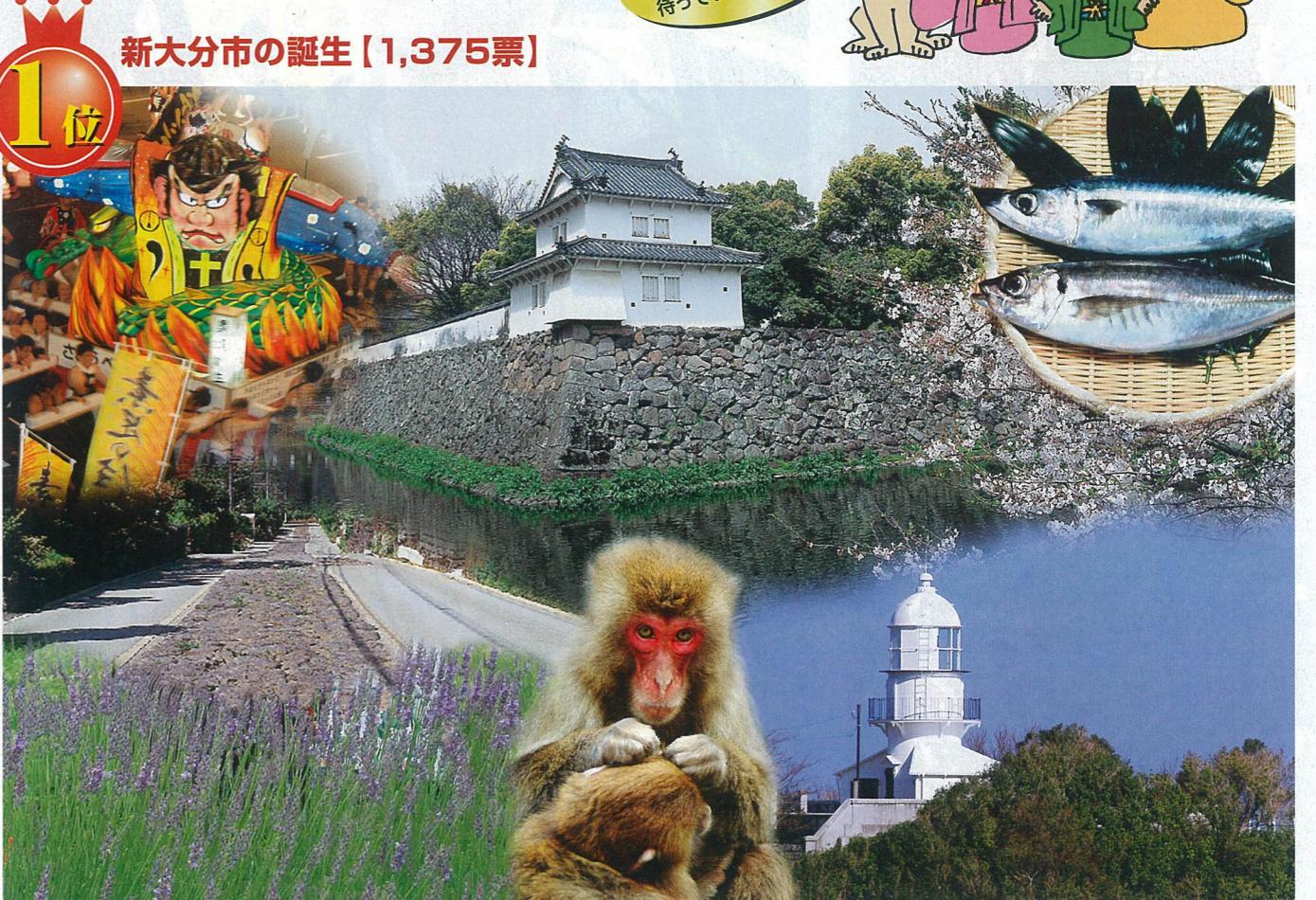
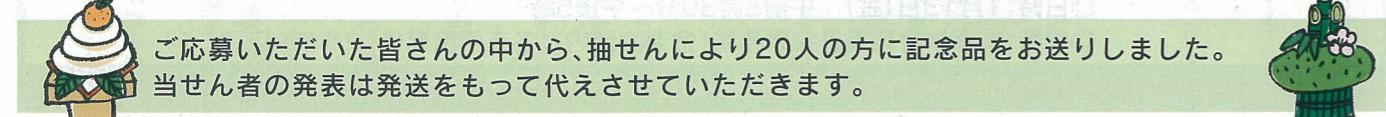
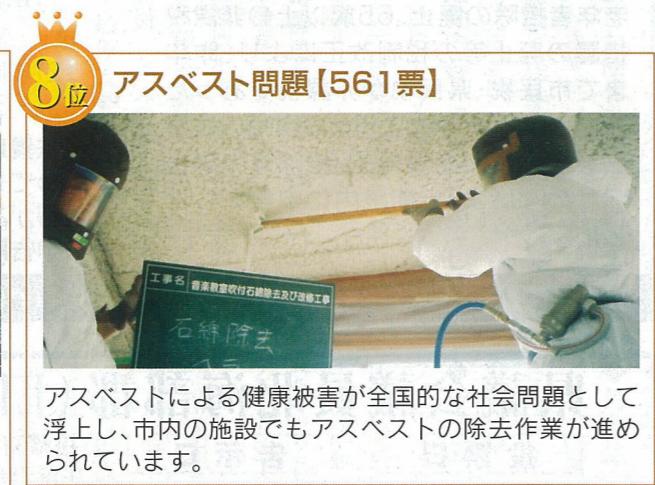
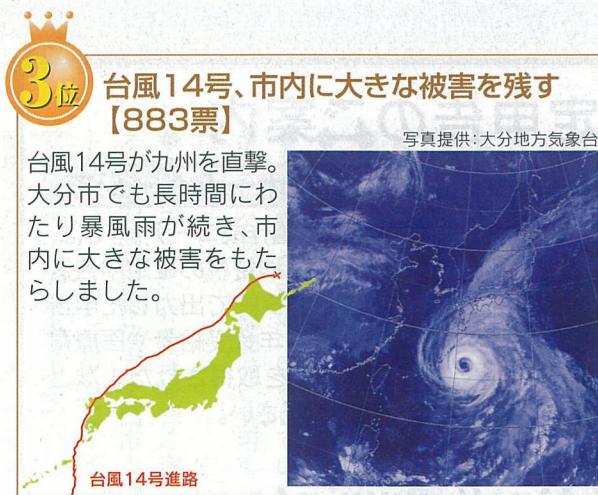
「今年はより上位を目指してがんばります。応援をお願いします。」



わたしが生で最初に見た大分トリニータの試合は、昨年9月3日のジュビロ磐田戦でした。それまでずっと勝てていなかったからわらびッグアイには2万8,000人のサポートーの皆さんが詰め掛け、トリニータに熱烈な応援をしていました。これを見て、わたしはものすごく感動しました。勝つても負けても応援してくれるサポートーの存在は、わたしたちにとってかけがえのないものです。

大分トリニータのサポートーの皆さんは、試合会場だけで









—写実主義の巨匠— クールベ美術館展  
A La Rencontre de Courbet

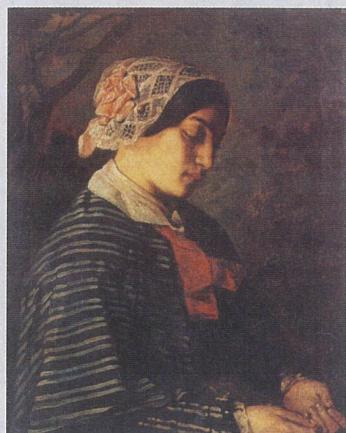
1月7日[土]—3月21日[火]



フレームの滝

クールベは19世紀半ばパリ画壇に登場し、歴史画重視の古典主義やロマン主義に反旗を翻し、現実をありのままに描写する実在感あふれる作品を發表し続けました。

本展はクールベの初期から晩年にかけての風景画を中心に、人物画さらには同時代の画家との共同制作作品、クールベを敬愛した画家たちの作品や関係資料を加え、写実主義の巨匠クールベの画業をさまざまな視点から紹介します。



オルナンの若い女性の肖像

## アートシアター〈無料〉

- ◆日時／1月8日(日) 午後1時30分～2時40分
- ◆場所／ハイビジョンホール ◆定員／80人(先着順)
- ◆内容／「セザンヌ／コロー／ミレー／クールベ」(59分)  
「リアリズムの巨匠 クールベ」(7分)

## 鑑賞講座〈無料〉

- ◆日時／1月15日(日) 午後2時～3時30分
- ◆場所／ハイビジョンホール ◆定員／80人(先着順)
- ◆講師／菅 章(大分市美術館 学芸課長)
- ◆演題／クールベ絵画の今日的意義

## ◇観覧料／一般800円(団体600円)

高校生・大学生600円(団体400円)

※上記観覧料で常設展も観覧できます。

※中学生以下は無料、団体は20人以上。

※身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳の交付を受けている人とその介護者は無料です。入館時に受付で手帳を提示してください。

## ◇休館日／月曜日(祝日の場合は翌日)

ただし第1月曜日は開館し、翌日が休館

※1月10日(火)、3月20日(月)は特別開館します。

## ◇時間／午前10時～午後6時(入館は午後5時30分まで)

◎お問い合わせ 大分市美術館 ☎ 554-5800



大分市テレビ広報

フレッシュ  
おおいた



「フレッシュおおいた」では、市内のいろんな話題やお役に立つ身近な情報を、毎週楽しくお届けしています。

毎週  
土曜日TOSテレビ大分  
午後5時15分～5時30分

## 番組案内

1月3日(火)  
午後4時～  
4時15分

新春  
企画

釘宮 磐大分市長  
新春インタビュー

(大分ケーブルテレビの再放送)

- 1月3日(火)／午後9時～ ●1月4日(水)／午後3時30分～
- 1月5日(木)／午後2時～ ●1月6日(金)／午後2時～

1月7日(土)

上記の再放送

1月14日(土)

大分市美術館特別展  
「クールベ美術館展」

※都合により、番組内容は変更になることがあります。

再放送

大分ケーブルテレビでの放送は… 毎週

日曜日／午後5時30分～ 月曜日／午後8時30分～  
火曜日／午後3時30分～ 水曜日／午後3時30分～

表紙の言葉 新年あけましておめでとうございます。元旦の旦という字の「一」は水平線や地平線を表し、その上に「日」(太陽)を置いて朝を意味する文字です。つまり、元旦とは一年の元になる朝ということです。元旦は清新な氣があふれ、気持ちも引き締まるもの。今年も職員一同、市民の皆さんとともに、住みやすく魅力的なまちづくりに取り組んでまいります。